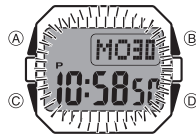


# Guía de operación 3126

Gracias por la compra de este reloj CASIO. Para cerciorarse de que el reloj le proporcione los años de servicio para los que fue diseñado, asegúrese de leer atentamente este manual y de seguir las instrucciones descritas en el mismo. Preste especial atención a las precauciones que figuran al final del texto de este manual.

- Su reloj puede ser ligeramente diferente del que se muestra en la ilustración.

## Iluminación



La iluminación se enciende presionando (B) en cualquier modo, salvo que se esté visualizando una pantalla de ajuste (con un ajuste destellando) en la presentación.

- La iluminación facilitará la lectura en la oscuridad.

### ¡Importante!

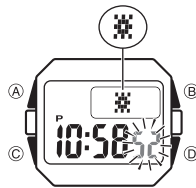
- La iluminación podrá ser difícil de ver bajo la luz directa del sol.
- La iluminación se apagará si presiona cualquier botón que no sea (B), o si una alarma u otra operación del zumbador se inicia mientras está iluminada la esfera.
- Es posible que se escuche un tono leve del reloj mientras la iluminación está encendida. Esto es causado por la vibración del panel EL usado para la iluminación, y no es ningún signo de anomalía.

### Para especificar la duración de la iluminación



1. En el modo de hora normal, mantenga presionado (A) durante aproximadamente un segundo hasta que los dígitos de segundos empiecen a destellar. Esta es la pantalla de ajuste.
- El reloj saldrá automáticamente de la pantalla de ajuste tras un período de inactividad de dos o tres minutos.

Segundos



2. Presione (B) para alternar la duración de la iluminación entre 1,5 y 3 segundos.
  - 1,5 segundos
  - 3 segundos
3. Una vez que el ajuste se encuentre como lo desea, presione (A) para salir de la pantalla de ajuste.

## Tono de operación

Es posible activar o desactivar el tono que suena para indicar un cambio de modo u otras operaciones.

### Para activar o desactivar el tono de operación



Mantenga presionado (C) durante aproximadamente tres segundos cuando se está visualizando cualquier pantalla, salvo la pantalla de ajuste (con un ajuste destellando).

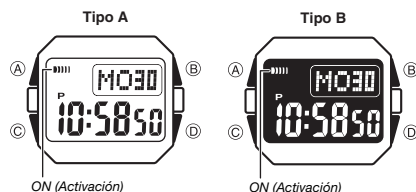
- Esto hará que se escuche el tono de operación, para que pueda activarlo o desactivarlo.
- El indicador de silencio permanecerá en la presentación mientras el tono de operación se encuentre desactivado.

- La alarma, señal horaria y el pitido de fin del tiempo del temporizador de cuenta regresiva continuarán sonando, aunque se desactive el tono de operación.
- Tenga en cuenta que si mantiene presionado (C) para realizar la operación anterior también se cambiará el ajuste de modo del reloj. Tras finalizar la operación, utilice (C) para seleccionar el modo que desea.

## Presentación

El estilo de presentación de su reloj (caracteres oscuros sobre un fondo claro, o caracteres claros sobre un fondo oscuro) varía según el número de modelo. Todas las ilustraciones en este manual se muestran con caracteres oscuros sobre un fondo claro. Dependiendo del modelo de reloj, las áreas oscuras (hora actual, indicador de función activada, otros indicadores) mostradas en las ilustraciones de este manual pueden aparecer como áreas claras o de diferente color.

- Tenga en cuenta que el estilo de presentación del reloj está fijo. No es posible cambiar los estilos.



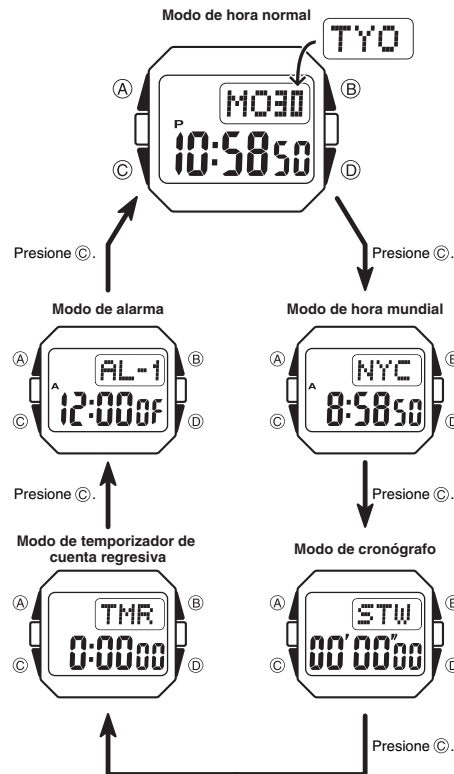
ON (Activación)

ON (Activación)

## Modos e indicadores

Cada vez que presiona (C) se desplazará cíclicamente a través de los modos, en la secuencia indicada a continuación.

- Si no realiza ninguna operación durante aproximadamente dos o tres minutos mientras está en el modo de alarma, el reloj volverá automáticamente a la hora normal.



### Para verificar la ciudad local actual

Presione (A) durante aproximadamente un segundo para que se visualice el código de ciudad de la ciudad local actualmente seleccionada en lugar del día de la semana.

### Días de la semana

SU: Domingo, MO: Lunes, TU: Martes, WE: Miércoles, TH: Jueves, FR: Viernes, SA: Sábado

## Hora mundial

Utilice (C) para ingresar al modo de hora mundial, tal como se muestra en "Modos e indicadores".

La hora mundial le permite visualizar la hora actual en cualquiera de 48 ciudades (29 zonas horarias) del mundo.

- Cuando ingresa al modo de hora mundial, aparecerá en primer lugar la pantalla de la ciudad que se estaba visualizando la última vez que salió del modo.
- El conteo de los segundos en el modo de hora mundial se sincroniza con el conteo de los segundos del modo de hora normal.
- El mismo formato de 12 horas/24 horas que seleccionó en la hora del modo de hora normal también se utilizará en el modo de hora mundial.

### ¡Importante!

Si la hora del modo de hora mundial no es correcta, compruebe que esté seleccionada la ciudad local correcta y que la puesta en hora sea correcta en el modo de hora normal.

- Para obtener información sobre la comprobación del ajuste de hora, fecha y ciudad local, consulte "Modos e indicadores", y para la información sobre los ajustes, consulte "Configuración de los ajustes de hora y fecha".

### Para buscar una ciudad

En el modo de hora mundial, presione (D) para desplazarse hacia el este a través de los códigos de ciudad.

- Si mantiene presionado (D) se desplazará rápidamente.



Código de ciudad

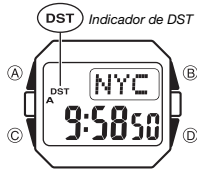
Hora mundial

(Hacia el este)

## Uso de la hora de verano (DST)

La hora de verano, o la hora de ahorro de luz diurna (DST) como se la denomina en algunos países, adelanta una hora los relojes durante la estación de verano. Tenga en cuenta que el uso de la hora de verano depende del país e incluso áreas locales.

### Para seleccionar hora de verano u hora estándar



1. En el modo de hora mundial, utilice (D) para visualizar la pantalla del código de ciudad cuyo ajuste desea cambiar.
  2. Mantenga presionado (A) durante aproximadamente un segundo para alternar la hora actualmente visualizada entre hora de verano (se visualiza el indicador DST) y hora estándar (sin indicador).
- Cuando se selecciona la hora de verano, el indicador "DST" aparecerá en la presentación y la hora normal será avanzada una hora.

- Puede especificar hora de verano u hora estándar independientemente para cada ciudad del modo de hora mundial.
- Si cambia el ajuste de hora estándar/hora de verano en la zona horaria actualmente seleccionada como su ciudad local se cambiará efectivamente el ajuste del modo de hora normal.

### Lista de códigos de ciudad de la hora mundial

Código de la ciudad	Desfase UTC	Nombre de la ciudad	Código de la ciudad	Desfase UTC	Nombre de la ciudad
PPG	-11	Pago Pago	IST	+2	Istanbul
HNL	-10	Honolulu	CAI	+2	Cairo
ANC	-9	Anchorage	JRS	+2	Jerusalem
YVR	-8	Vancouver	MOW	+3	Moscow
SFO	-8	San Francisco	JED	+3	Jeddah
LAX	-8	Los Angeles	THR	+3.5	Tehran
DEN	-7	Denver	DXB	+4	Dubai
MEX	-6	Mexico City	KBL	+4.5	Kabul
CHI	-6	Chicago	KHI	+5	Karachi
MIA	-5	Miami	MLE	+5	Malé
NYC	-5	New York	DEL	+5.5	Delhi
CCS*	-4	Caracas	DAC	+6	Dhaka
YYT	-3.5	St. John's	RGN	+6.5	Yangon
RIO	-3	Rio de Janeiro	BKK	+7	Bangkok
RAI	-1	Praia	SIN	+8	Singapore
LIS	0	Lisbon	HKG	+8	Hong Kong
LON	0	London	BJS	+8	Beijing
BCN	+1	Barcelona	SEL	+9	Seoul
PAR	+1	Paris	TYO	+9	Tokyo
MIL	+1	Milan	ADL	+9.5	Adelaide
ROM	+1	Rome	GUM	+10	Guam
BER	+1	Berlin	SYD	+10	Sydney
ATH	+2	Athens	NOU	+11	Noumea
JNB	+2	Johannesburg	WLG	+12	Wellington

- Los datos de la tabla anterior son válidos a diciembre de 2006.
- Las diferencias horarias de la tabla anterior están de acuerdo con el Tiempo Universal Coordinado (UTC).
- Las reglas que rigen los desfases y la hora de verano se determinan individualmente según los diversos países.
- \* En diciembre de 2007, Venezuela cambió su desfase de -4 a -4.5. Sin embargo, tenga en cuenta que el reloj puede visualizar un desfase de -4 (el desfase antiguo) para el código de ciudad CCS (Caracas, Venezuela).

## Uso del cronógrafo

Utilice (C) para ingresar al modo de cronógrafo, tal como se muestra en "Modos e indicadores". El cronógrafo mide el tiempo transcurrido en unidades de 1/100 seg. hasta 59 minutos, 59,99 segundos (60 minutos). Cuando llegue al límite máximo, el tiempo transcurrido volverá a cero automáticamente y el cronometraje continuará a partir de ahí.

### Para iniciar o detener una operación del tiempo transcurrido

En el modo de cronógrafo, presione (D) para iniciar y detener la medición del tiempo transcurrido.



- Los segmentos del área gráfica de la presentación aparecen y desaparecen mientras el cronometraje está en proceso.
- Si presiona (A) mientras se está ejecutando una operación de tiempo transcurrido, el tiempo actual se congelará en la presentación y el cronometraje de la siguiente fracción continuará internamente. Esto se indica mediante el indicador "SPL" (fracción) en la presentación.
- La operación de tiempo fraccionado se cancela si cambia a otro modo mientras se está visualizando un tiempo fraccionado.

- El cronógrafo se reposiciona a todos los ceros si presiona (A) mientras el cronometraje está detenido.

### Para medir el tiempo transcurrido



### Medición del tiempo transcurrido acumulativo

Si presiona (D) para reiniciar el cronógrafo sin reposicionarlo a todos los ceros, hará que la medición del tiempo transcurrido se reanude desde donde fue detenida la última vez.

### Para medir los tiempos fraccionados



### Pantalla de tiempo fraccionado



### Para medir el tiempo del 1º y 2º en llegar



## Uso del temporizador de cuenta regresiva

Utilice (C) para ingresar al modo de temporizador de cuenta regresiva, tal como se muestra en "Modos e indicadores". El tiempo de inicio del temporizador de cuenta regresiva se puede ajustar en unidades de un minuto, en el rango de 1 minuto a 24 horas. Una vez cumplido el tiempo de la cuenta regresiva, el reloj emitirá pitidos durante 10 segundos.

### Para ajustar el tiempo de inicio del temporizador de cuenta regresiva

1. En el modo de temporizador de cuenta regresiva (mientras el temporizador está reposicionado al tiempo de inicio actual), mantenga presionado (A) durante aproximadamente un segundo hasta que los dígitos de la hora del tiempo de inicio empiecen a destellar. Esta es la pantalla de ajuste.
  - El reloj saldrá automáticamente de la pantalla de ajuste tras un período de inactividad de dos o tres minutos.
2. Utilice (C) para mover el destello al ajuste que desea cambiar.
  - Cada vez que presiona (C), el destello se mueve entre los dígitos de hora y minutos. Mueva el destello a los dígitos que desea cambiar.
3. Utilice (D) (+) y (B) (-) para cambiar el ajuste destellante.
  - Si mantiene presionado cualquiera de los dos botones el ajuste se cambiará rápidamente.
  - Repita los pasos 2 y 3 para ajustar el tiempo de inicio que desea.
  - Para configurar un tiempo de inicio de 24 horas, defina el tiempo de inicio como 0:00.
4. Cuando el ajuste se encuentre como lo desea, presione (A) para salir de la pantalla de ajuste.

### Para usar el temporizador de cuenta regresiva

En el modo de temporizador de cuenta regresiva, presione **(D)** para iniciar y detener la medición del tiempo transcurrido.

- El tiempo se cuenta hacia atrás en pasos de un segundo.
- Los segmentos del área gráfica de la presentación aparecen y desaparecen mientras la cuenta regresiva está en proceso.



- Si presiona **(A)** mientras la cuenta regresiva está detenida, se repositionará al tiempo de inicio de la cuenta regresiva.
- Puede poner en pausa una cuenta regresiva en curso presionando **(D)**. Para reanudarla, presione **(D)** otra vez.

### Alerta de tiempo cumplido

Una vez cumplido el tiempo de la cuenta regresiva, el reloj emitirá pitidos durante 10 segundos.

### Para detener la alarma del tiempo cumplido

Presione cualquier botón para detener la alerta que está sonando.

### Uso de las alarmas y la señal horaria

Utilice **(C)** para ingresar al modo de alarma, tal como se muestra en "Modos e indicadores".

#### Alarma diaria (AL1 a AL4)

Cuando llega la hora de alarma, el reloj emitirá pitidos durante 10 segundos.

#### Alarma con repetición (SNZ)

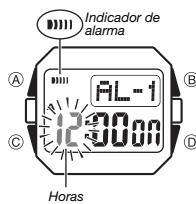
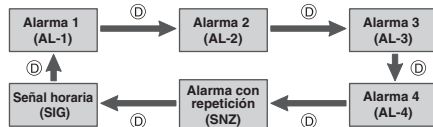
La alarma con repetición hace que el reloj emita pitidos durante 10 segundos cuando se llegue a la hora de alarma y, posteriormente, hasta siete veces a intervalos de cinco minutos. La alarma se detiene al presionar cualquier botón, pero volverá a sonar después de cinco minutos.

#### Para ajustar una hora de alarma

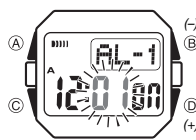
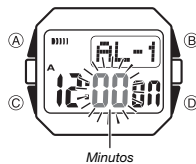
Número de alarma



1. En el modo de alarma, utilice **(D)** para desplazarse a través de las pantallas de alarma, en la secuencia indicada a continuación, hasta que se visualice la pantalla que desea ajustar.



2. Mantenga presionado **(A)** durante aproximadamente un segundo hasta que los dígitos de hora de la hora de la alarma comiencen a destellar. Esta es la pantalla de ajuste.
  - Esto hace que el indicador de alarma aparezca, y que la alarma se active automáticamente. La pantalla de la alarma con repetición también dispone de un indicador de alarma con repetición (SNZ).
  - El reloj saldrá automáticamente de la pantalla de ajuste tras un período de inactividad de dos o tres minutos.



3. Utilice **(C)** para mover el destello entre los dígitos de la hora y de los minutos, de la hora de alarma. Mueva el destello a los dígitos que desea cambiar.

4. Utilice **(D)** (+) y **(B)** (-) para cambiar el ajuste destellante.
  - Si mantiene presionado cualquiera de los dos botones el ajuste se cambiará rápidamente.
  - Repita los pasos 3 y 4 para ajustar la hora de alarma que desea.
  - Cuando ajuste la hora, asegúrese de especificar correctamente a.m. (A) o p.m. (P) cuando se utiliza la hora normal de 12 horas, o la hora normal de 24 horas.

- El mismo formato de 12 horas/24 horas que haya seleccionado para la hora del modo de hora normal, se aplicará también al modo de alarma.

5. Cuando el ajuste se encuentre como lo desea, presione **(A)** para salir de la pantalla de ajuste.

### Para activar o desactivar una alarma

1. En el modo de alarma, utilice **(D)** para visualizar la pantalla para la alarma que desea activar o desactivar.
2. Presione **(A)** para alternar entre activación o desactivación de la alarma visualizada.
  - La activación de una alarma, hará que aparezca el indicador correspondiente en la presentación. La pantalla de la alarma con repetición también dispone de un indicador de alarma con repetición (SNZ).

#### Pantalla de alarma 1



#### Pantalla de alarma con repetición



### Para detener la alarma

La alarma podrá detenerse si presiona cualquier botón mientras está sonando.

- En el caso de la alarma con repetición, la operación de alerta se ejecutará nuevamente en unos cinco minutos. El indicador de alarma con repetición destella mientras está activada la alarma con repetición (indicando que la operación de alerta se ejecutará otra vez).
- La alarma con repetición se cancelará automáticamente en cualquiera de los siguientes casos mientras el indicador de alarma con repetición esté destellando en la presentación.
  - Desactivación de la alarma con repetición
  - Visualización de la pantalla de ajuste de alarma con repetición
  - Visualización de la pantalla de ajuste del modo de hora normal

### Para probar la alarma

En el modo de alarma, mantenga presionado **(D)** para hacer sonar la alarma.

### Señal horaria

La señal horaria hace que el reloj emita un tono audible dos veces cada hora en punto.

### Para activar o desactivar la señal horaria

1. En el modo de alarma, utilice **(D)** para visualizar la pantalla de señal horaria.
2. Presione **(A)** para alternar entre la activación o desactivación de la señal horaria.
  - La activación de la señal horaria hará que aparezca el indicador correspondiente en la presentación.



### Configuración de los ajustes de hora y fecha

Realice los procedimientos de esta sección en el modo de hora normal. Después de que le cambian la pila, etc., deberá utilizar estos procedimientos para realizar los ajustes de la hora y fecha actuales.

#### Para reposicionar el conteo de los segundos

1. En el modo de hora normal, mantenga presionado **(A)** durante aproximadamente un segundo hasta que los dígitos de los segundos empiecen a destellar. Esta es la pantalla de ajuste.
  - El reloj saldrá automáticamente de la pantalla de ajuste tras un período de inactividad de dos o tres minutos.

Segundos



Se reposiciona a 00.

2. Presione **(D)** en sincronización con la señal horaria de la radio o la televisión.
  - Los segundos se reposicionarán a 00.
  - Si presiona **(D)** mientras el conteo de los segundos está en el rango de 30 a 59, se reposicionará a 00, además de sumar 1 a los minutos.
  - Si presiona **(D)** en el rango de 00 a 29, se reposicionará el conteo de los segundos, sin afectar los minutos.

3. Cuando el ajuste se encuentre como lo desea, presione **(A)** para salir de la pantalla de ajuste.

## Para ajustar la hora y fecha



1. En el modo de hora normal, mantenga presionado (A) durante aproximadamente un segundo hasta que los dígitos de los segundos empiecen a destellar. Esta es la pantalla de ajuste.
  - El reloj saldrá automáticamente de la pantalla de ajuste tras un período de inactividad de dos o tres minutos.



**Ejemplo :**  
Para seleccionar Tokio, Japón, como su ciudad local, seleccione el código de ciudad "TYO".

2. Presione (C) para avanzar a la pantalla de ajuste de la ciudad local.
  - El código de ciudad seleccionado actualmente destellará en la presentación.
3. Utilice (D) (hacia el este) y (B) (hacia el oeste) para desplazarse a través de los códigos de ciudad hasta que se visualice el que desea usar como su ciudad local.
  - Si mantiene presionado cualquiera de los dos botones el ajuste se cambiará rápidamente.
  - Para ver una lista completa de los códigos de ciudades, vea "Lista de códigos de ciudad de la hora mundial".

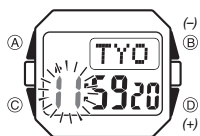
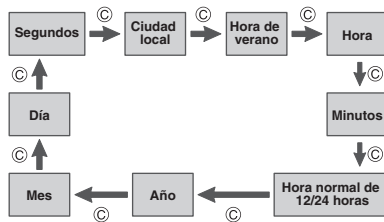


4. Presione (C) para avanzar a la pantalla de ajuste de la hora de verano/hora estándar.
  - El ajuste actual de hora de verano/hora estándar estará destellando en la presentación.

5. Presione (D) para alternar el ajuste entre hora de verano (On) y hora estándar (OF).
  - Si selecciona la hora de verano, el indicador "DST" aparecerá en la presentación, y el reloj se adelantará una hora. Si desea más información, consulte "Uso de la hora de verano (DST)".
  - Si realiza esta operación también se cambiará el ajuste de hora estándar/hora de verano del código de ciudad de hora mundial que se corresponde con la ciudad local.



6. Utilice (C) para recorrer cíclicamente los ajustes de hora y fecha, como se muestra a continuación. Cada presión de (C) hará que destelle el ajuste aplicable.



7. Utilice (D) (+) y (B) (-) para cambiar el ajuste destellante.
  - Si mantiene presionado cualquiera de los dos botones el ajuste se cambiará rápidamente.
  - Presione (D) para alternar el formato de hora normal entre el de 12 horas (indicador "12H") y el de 24 horas (indicador "24H").

- Cuando ajuste la hora, asegúrese de que a.m. (A) o p.m. (P) se indiquen correctamente en el formato de 12 horas de la hora normal, o de especificar la hora correcta en el formato de 24 horas.
  - Los años pueden definirse en el rango de 2000 a 2099. El día de la semana se ajusta automáticamente de acuerdo con la configuración de la fecha. El calendario completamente automático del reloj efectúa la compensación automática para los años bisiestos y la desigual duración de los meses. Por tal motivo, no habrá necesidad de cambiar nuevamente el ajuste de la fecha, salvo que sea después de que le hayan cambiado la pila del reloj.
8. Repita los pasos 6 y 7 cuantas veces sea necesario para seleccionar cada ajuste y cambiarlo, según se requiera.
  9. Después de realizar todos los ajustes que desea, presione (A) para salir de la pantalla de ajuste.

## Especificaciones

**Precisión:** Dentro de  $\pm 30$  segundos promedio por mes

**Funciones básicas:** Hora, minutos, segundos  
 Hora normal a.m. (A), p.m. (P); 24 horas  
 Día, día de la semana  
 Calendario completamente automático (2000 a 2099)  
 Hora de verano

**Hora mundial:** Hora actual de 48 ciudades (29 zonas horarias) del mundo  
 Hora de verano

**Cronógrafo:** Unidad de medición: 1/100 seg.  
 Rango de medición: 59 minutos, 59,99 segundos (60 minutos)  
 Funciones de medición: Tiempo transcurrido; tiempo transcurrido acumulativo; tiempos fraccionados; primero/segundo en llegar

**Temporizador de cuenta regresiva:** Unidad de ajuste: 1 minuto; rango de medición: 24 horas  
 Unidad de cuenta regresiva: 1 segundo  
 Zumbador: 10 segundos  
 Zumbador de 10 segundos al finalizar la cuenta regresiva

**Alarmas:** Alarma diaria  
 Unidades de ajuste: Hora, minuto  
 Zumbador: 10 segundos  
 Alarmas regulares: 4  
 Alarma con repetición 1  
 Señal horaria: Emite dos pitidos a cada hora en punto

**Otros:** Retorno automático  
 Hora normal de 12 horas o 24 horas  
 Luz de fondo EL  
 Duración seleccionable  
 Prueba de alarma  
 Activación/desactivación del tono de operación

**Pila:** CR1616

**Autonomía aproximada de la pila:** 3 años  
 (Operación de la luz 1,5 segundos, operación del zumbador 10 segundos por día)

- La autonomía aproximada de la pila puede acortarse mediante operaciones de luz más frecuentes.
  - 7,5 segundos de operación de la luz (5 veces) por día: 2,8 años
  - 15 segundos de operación de la luz (10 veces) por día: 1,8 años